

SPA ica

section of professional associations
international council on archives

section des associations professionnelles
conseil international des archives

**BULLETIN
ÉTÉ 2013**

	<i>Page</i>
Mot du président de la SPA	2
Plan d'activités de la SPA, 2012-2016 : rapport d'étape	2
Groupe de travail sur la Déclaration universelle des Archives (UDA)	4
Données personnelles en Europe et au Québec	4
Sensibilisation	5
Conférence internationale de l'Association des archivistes hongrois	7
Prochaines réunions SPA	8

Bienvenue à l'édition du *Bulletin* d'information de la SPA de l'été 2013. L'objectif du *Bulletin* est de tenir au courant les membres de la SPA des nouvelles sur les activités et projets de la section et de renforcer la coopération internationale et la collaboration entre les associations professionnelles de gestion documentaire et d'archivistique.

Mot du président de la SPA

Le Conseil international des archives: un réseau vital!

Grâce au Conseil International des Archives, les archivistes et les gestionnaires de documents peuvent prendre part à un réseau mondial et échanger des expériences, des idées et des opinions. C'est important, surtout à l'ère de la mondialisation. Les développements dans le reste du monde peuvent être intéressants pour le travail d'un/e archiviste dans son propre cadre. Nous faisons partie d'une profession mondiale constituée de milliers d'archivistes et de gestionnaires de documents, du Mexique au Japon, de l'Afrique du Sud au Canada ; de nouvelles idées développées par un collègue dans un pays peuvent influencer aujourd'hui ou demain les archivistes d'une autre partie du monde. La Section des associations professionnelles (SPA) veut soutenir cet échange, mais pas seulement : nous voulons donner une voix à notre communauté mondiale d'archivistes et de gestionnaires de documents.

Nous l'avons fait en avril dernier, lors de notre réunion du Comité directeur SPA à Arnhem et à Amsterdam, aux Pays-Bas. Nous avons discuté du projet de Règlement européen de la protection des données qui, s'il est adopté par le Parlement européen, se traduira par une interdiction partielle de conserver des données, désastreuse pour les générations futures. Nous avons donc donné plein appui à la pétition initiée par l'Association des archivistes français d'ajourner l'adoption et nous vous avons demandé, à vous nos membres, de promouvoir la signature de cette pétition (à ce jour: près de 50 000 sympathisants). SPA est également le forum où vous, nos membres, pouvez demander de l'aide. Une certaine pression internationale est toujours utile! Par contre, nous avons besoin de vos informations, sinon il n'y a pas d'action, pas d'adhésion possible. Notre réseau n'est pas seulement virtuel, il y a chaque année la possibilité de se rencontrer. Cette année, la première conférence annuelle de l'ICA se tiendra à Bruxelles, les 23 et 24 novembre. Le thème du congrès est « Responsabilité, transparence et accès à l'information ». Etant donné que la conférence de 2014 aura lieu à Gérone, également en Europe, il serait bon que l'ICA puisse tenir sa troisième conférence annuelle en Afrique. Cela nous donnerait l'occasion de rencontrer un grand nombre d'archivistes africains! En attendant, restez en contact avec nous, vos représentants au sein de l'ICA!

Fred van Kan

Président de l'ICA/SPA

Plan d'activités de la SPA, 2012-2016 : rapport d'étape

Le Comité directeur de la SPA a examiné au cours de sa dernière réunion à Arnhem (Pays-Bas) les activités suivantes réalisées par les membres dans le cadre du plan d'activités SPA 2012-2016.

Promotion et sensibilisation: Une campagne de promotion a été lancée autour de la Déclaration universelle sur les archives (UDA) avec des objectifs concrets et dans le but d'utiliser l'UDA pour des activités de sensibilisation. Nous allons développer la sensibilisation de la création des documents à leur conservation, et nous allons inclure la gestion des documents et des archives dans cette campagne.

Prochaine conférence sur l'éthique en archivistique et les affaires, qui se tiendra à Erfurt, en Allemagne: SPA cherche le soutien de sponsors et la collaboration avec des partenaires et des experts tels que les historiens économiques. Le thème de la conférence pourrait inclure des sujets tels que *l'open data*, l'accès libre aux données, et la bonne gouvernance ou la gestion des documents secrets.

Partenariat de jumelage entre les membres de la SPA: Ce projet proposé par l'association d'Israël serait un programme de partage mutuel plutôt qu'un mentorat. La possibilité d'un programme de partage Néerlandais Coréen sera discutée. Les normes entre la Corée et les Pays-Bas pourraient être comparées et contribuer au succès du Congrès de l'ICA à Séoul, en 2016.

Soutien aux archivistes du Mali: L'Association des archivistes du Québec a adopté une résolution concernant le conflit armé malien qui a détruit une grande quantité d'archives. En plus d'offrir son expertise et sa volonté de participer à un effort collectif et vital pour la sauvegarde du patrimoine malien, l'Association québécoise a demandé à s'impliquer dans la conservation du patrimoine malien en aidant les archivistes maliens. Les représentants de l'Association des Archivistes français et de l'Association des archivistes du Québec ont convenu de discuter ensemble de la façon de travailler avec l'ICA, l'UNESCO et le Bouclier Bleu sur la conservation du patrimoine malien.

Groupes de travail de l'ICA: Le Groupe de travail sur les questions d'éthique et de droit a été supprimé il y a quelques temps ; l'association de Hong Kong étudiera avec l'ICA la possibilité de maintenir ce groupe de travail. La création d'un nouveau groupe de travail sur les données personnelles serait un bon moyen pour l'ICA de sensibiliser les professionnels sur l'importance des données personnelles et de définir des principes de base en matière de gestion de ces données. Ce groupe de travail serait en mesure d'influencer les gouvernements et proposer des lignes directrices à la Commission européenne.



Les membres du Comité directeur SPA, en face du nouveau bâtiment à la pointe de la technique, des Guelder Archief à Arnhem, Pays-Bas, le 23 avril 2013.

Groupe de travail ICA sur la Déclaration universelle sur les archives.

Maintenant que l'UDA a été approuvée par l'ICA et adoptée par l'UNESCO, nous devons la faire connaître dans le monde entier. Un groupe de travail comprenant des membres de l'Australie, du Canada, des États-Unis, et quelques autres a été approuvé par le Conseil exécutif de l'ICA et va développer des idées sur la façon de procéder. Deux idées qui ont été proposées sont de faire des présentations lors des réunions annuelles des associations nationales (note: une session était prévue lors de la réunion des archivistes américains, la SAA 2013, mais en raison de problèmes médicaux de l'un des présentateurs principaux, elle a dû être annulée) et de les donner à des instructeurs dans les programmes d'éducation archives. Les principes dégagés dans l'UDA sont excellents pour promouvoir les archives.

L'UDA est un outil puissant d'enseignement et de sensibilisation qui peut être utilisé par les archivistes, les associations professionnelles et les institutions d'archives pour atteindre le public, les décideurs et les chercheurs, à travers des messages importants sur ce que sont les archives et le rôle essentiel qu'elles jouent dans le soutien des droits fondamentaux de l'homme, de la bonne gouvernance, de l'identité culturelle et communautaire, de l'histoire et du patrimoine. Pour plus d'informations à propos de l'UDA, voir le site de l'ICA à <http://icarchives.webbler.co.uk/13344/la-dclaration-universelle-des-archives/la-dclaration-universelle-des-archives.html>. Nous exhortons toutes les associations à utiliser activement la Déclaration pour promouvoir les archives. Une façon de le faire peut être d'encourager les membres des associations à signer le Registre de l'UDA à disposition : <http://icarchives.wufoo.com/forms/register-your-support-for-the-uda/>. Pour plus d'information, contactez Kim Eberhard à keberhard66@gmail.com, ou Colleen McEwen à tcmcewen@gmail.com.

Données personnelles en Europe et au Québec

Association des Archivistes français (AAF)

Jusqu'à maintenant 57 pays ont appuyé la pétition développée par l'AAF afin de préserver les données personnelles en Europe et d'empêcher le Parlement européen de détruire les renseignements personnels. La pétition a reçu environ 50 000 signatures qui seront remises au Parlement européen. L'Association pense que l'Europe ne doit pas interdire la préservation des données, mais au contraire assurer leur protection et accès contrôlé. Pour plus d'information et pour signer la pétition : www.change.org/EUdataP Les archivistes français comprennent bien la nature des inquiétudes sur l'utilisation de l'information personnelle par de grandes compagnies mais ils sont persuadés qu'il existe des solutions autres que la destruction des données. Pour plus d'information, voir un article du 13 juin publié par le *New York Times* intitulé *Archivists in France Fight a Privacy Initiative*: <http://www.nytimes.com/2013/06/17/technology/archivists-in-france-push-against-privacy-movement.html?pagewanted=all>

Association des archivistes du Québec (AAQ)

L'AAQ, qui est l'association nationale des archivistes francophones au Canada, a participé pendant plusieurs années au travail mené par la Commission du gouvernement du Québec responsable de l'accès à l'information. Au début de

l'année 2013, l'Association, appuyant la démocratie, la transparence et la bonne gestion, a présenté des recommandations au sujet du rapport quinquennal de la Commission sur la technologie et la vie privée. Le document couvre les défis liés à l'accès aux documents et à la protection de l'information personnelle à l'ère du numérique. L'AAQ a recommandé aux grandes entreprises et conglomerats étrangers de se conformer à la législation québécoise sur l'accès et la protection des renseignements personnels ; elle a aussi recommandé que de nouvelles méthodes, telles que des versions de politiques abrégées ou des pictogrammes normalisés, soient utilisées pour aider les jeunes à comprendre la divulgation des renseignements personnels. En avril 2013, l'AAQ a rencontré les membres du Parlement québécois et leur a proposé de créer des groupes de travail chargés d'étudier les conséquences des données ouvertes du point de vue archivistique et patrimonial. L'AAQ a exprimé aux membres du Parlement son désir de trouver des solutions pour la gestion des données numériques à partir de leur création. Pour plus d'information sur la position de l'AAQ : Claude.roberto@gov.ab.ca

Voir aussi le site de l'AAQ:

http://www.archivistes.qc.ca/spip.php?page=article&id_article=1201

Il ne reste qu'à souhaiter que les deux associations, l'AAF et l'AAQ, se mettent ensemble pour échanger des idées sur les moyens de trouver des solutions aux grands défis mondiaux de protéger, préserver et rendre accessible l'information personnelle à l'ère du numérique.

Sensibilisation

Association des archivistes hongrois

L'Association des archivistes hongrois a lancé la série de programmes archivistiques appelés Archives ouvertes 2013. Cette série comprenant des activités locales et nationales a pour but de faire connaître à la population le patrimoine culturel préservé dans les archives hongroises et les possibilités d'accès à ce matériel archivistique. La série de programmes a aussi pour but de contribuer à la promotion de la responsabilité civile et de préserver le patrimoine individuel et communautaire en se conformant à la Déclaration universelle sur les archives de l'ICA. La série de programmes a débuté l'an dernier avec la participation de 34 archives. Environ 70 différents programmes (conférences, expositions, ateliers, cérémonies, etc.) dans ces 34 institutions ont attiré environ 10 000 visiteurs ; des sites web sur le rôle culturel des archives hongroises ont reçu plus de 70 000 visites. Parmi les principaux événements, signalons la célébration de la journée internationale des archives, le 7 juin 2013, aux Archives municipales de Budapest, avec exposition et conférence sur le rôle des archives dans le renforcement de l'identité individuelle et communautaire, et mentionnons aussi la Nuit des Archives du 22 juin 2013. D'autres activités se tiendront cet automne avec le Festival des Archives, la Nuit des Chercheurs, une Journée des Sciences le 3 novembre avec la remise du prix Archives de l'Année, et la conférence et exposition Gabriel Bethlen célébrant le 400^e anniversaire de son accession au trône en tant que Prince de Transylvanie. Ce dernier événement aura lieu aux Archives nationales de la Hongrie. L'Association des archivistes hongrois prévoit d'autres activités en 2014.

Société australienne des archivistes

La Société australienne des archivistes (ASA) soutient fermement la sensibilisation aux archives comme un de ses objectifs principaux. Le règlement de l'ASA identifie trois activités principales à ce propos : « promouvoir par tous les moyens possibles la conservation et la protection des archives », « promouvoir parmi les groupes publics et les particuliers une compréhension de la nature des archives et de leur valeur » et « fournir une voix qui fait autorité sur des questions d'intérêt archivistique ».

Au cours des 12 derniers mois, l'ASA a rédigé des déclarations suite à un certain nombre de demandes de renseignements du gouvernement sur une gamme de sujets incluant le droit d'auteur et l'économie numérique, les réformes de la Législation nationale de sécurité et la création d'une Commission royale d'enquête sur les réponses institutionnelles, suite aux sévices sexuels sur les enfants. Elle a écrit des lettres protestant contre une réduction du financement à l'Office des enregistrements de l'État d'Australie occidentale, et sur des coupures du programme de développement des archives nationales canadiennes. Pour obtenir des copies de ces déclarations, consultez le site web de l'ASA :

<http://www.archivists.org.au/page/About/Advocacy/> L'ASA a également créé un site de réseautage social appelé *Archives Live* qui est ouvert à la profession et aux membres du public, dans lequel les activités et les questions archivistiques peuvent être promues et discutées. Ce site a 1 440 membres, il est disponible à <http://archiveslive.ning.com/>

Société norvégienne des gestionnaires de documents et archivistes

La Norvège pratique une utilisation intensive des consultations liées aux processus politiques et administratifs. La Société a répondu à de nombreuses demandes de consultation de documents, bien que souvent elle n'était officiellement pas la destinataire de ces demandes. Si elle constate que des questions importantes pour elle sont discutées dans un document, elle essaie d'y répondre. La plupart du temps, il y a des aspects de gestion des documents clairs concernant ces différentes questions, mais personne n'y a pensé sous cet angle-là. C'est là que la Société intervient!

L'année dernière, elle a commenté:

- De nouvelles normes pour les technologies de l'information et de la communication dans l'administration publique
- Règlement révisé pour les médecins
- Registre obligatoire pour les conseils des pharmaciens
- Nouveaux règlements pour la communication électronique avec les bureaux publics
- Proposition d'une nouvelle législation pour le Conseil des Arts de Norvège
- Nouveaux règlements pour l'évaluation au sein des autorités de l'État et des collectivités locales
- Nouvelle politique pour prendre des décisions fondées sur la recherche (Ministère de la Culture).

En outre, la Société a joué un rôle actif dans le partage de son point de vue partout où c'était utile et nécessaire. Elle a activement cherché à être visible dans la sphère publique et elle a participé avec succès à un débat à la radio nationale. Ses membres ont été interviewés à plusieurs reprises dans le magazine hebdomadaire de l'Association norvégienne des autorités locales et régionales (KS), et un article sur les archives et l'informatique a été accepté dans le magazine norvégien *Computerworld*. La Société a également présenté des communications lors de plusieurs événements RM/Archives et elle a pris l'initiative de rencontres avec des associations/autorités compétentes.

En 2012, le ministère de la Culture a envoyé un Livre blanc au Parlement sur les archives et la gestion des documents en Norvège. La Société a pris l'initiative de rencontrer les autres organisations concernant les archives et la gestion des dossiers dans le but de coordonner les activités et les initiatives. Elle a également envoyé des observations écrites à la commission compétente du Parlement et a participé par le biais d'une conférence à leur séminaire de consultation.

Conférence internationale de l'Association des archivistes hongrois

Le président de la SPA, Fred van Kan, a assisté à cette conférence tenue à Esztergom du 16 au 19 juin 2013. Environ 300 personnes ont participé. Il s'agissait plus que d'une conférence professionnelle car la rencontre a servi à resserrer les liens entre tous les archivistes hongrois, travaillant en Hongrie et dans les minorités hongroises à l'extérieur de la Hongrie. La rencontre a aussi permis de mettre en valeur la culture hongroise à l'étranger. En plus des collègues de Hongrie, les archivistes travaillant en Autriche, Bosnie et Herzégovine, République Tchèque, Croatie, Pologne, Roumanie, Serbie, Slovaquie, Slovénie et Ukraine ont participé à la conférence qui portait sur les documents hongrois, montrant une histoire commune, dans les archives nationales et internationales.

Le 17 juin, Fred van Kan a prononcé un discours de bienvenue traduit en hongrois par András Zípos. Il a parlé de l'importance de la coopération internationale entre les archivistes et les gestionnaires de documents et aussi du rôle de l'ICA (SPA). Plus tard, au cours d'une réunion sur les questions internationales, Fred van Kan a parlé à nouveau de l'importance de l'ICA et des avantages accordés aux membres ; il a aussi demandé aux collègues de signer la pétition française au sujet de la protection des données personnelles dans l'Union européenne.

La conférence a facilité la discussion sur les questions archivistiques, en particulier sur l'amalgame des archives des régions (*comitats*) avec les Archives nationales pour former une nouvelle organisation, ce qui a été lié à des coupures budgétaires. Les archivistes hongrois souffrent aussi d'un manque de liberté administrative parce qu'à l'extérieur de la nouvelle organisation, il y a seulement quatre archives municipales indépendantes et quelques archives religieuses encore en existence. L'Association des archivistes hongrois est maintenant plus ou moins une association interne d'archivistes travaillant aux Archives nationales.

Les collègues roumains ont annoncé à Fred van Kan le projet, financé par l'Union européenne, du développement d'un guide bilingue sur les archives et collections de Transylvanie qui se trouvent aux Archives nationales de Roumanie et Hongrie. Sur le chemin de retour aux Pays-Bas Fred van Kan a pu visiter les archives historiques de la Sécurité de l'état hongrois avec le Directeur adjoint, Gergö bendeguz Cseh, qui a dit être heureux que les dossiers n'aient pas été détruits tel que prévu.

Prochaines réunions SPA

Les prochaines réunions de la SPA auront lieu pendant la conférence annuelle de l'ICA à Bruxelles aux dates suivantes:

22 novembre 2013, 09:00-12:30, Réunion du Comité directeur de la SPA.

22 novembre 2013, 14h00-16 heures, Assemblée plénière de la SPA.

Nous pourrions avoir un conférencier sur le thème de la sensibilisation ou un conférencier sur l'histoire des associations d'archives au cours de cette Assemblée. Les membres du Comité directeur de la SPA peuvent organiser la réunion de sous-groupes, s'ils veulent travailler, par exemple, sur les responsabilités de leur plan stratégique.

Contacts, Comité directeur de la SPA

Président:

Fred van Kan

Koninklijke Vereniging van Archivarissen in Nederland

C/o Gelders Archief

Westervoortsedijk 67-D

6827 AT Arnhem

Pays-Bas

C: f.vankan@geldersarchief.nl

T: + 31 26 352 16 00

Vice-Président:

Dr. Bernhard Post

Verband Deutscher Archivarinnen und Archivare

Thüringisches Hauptstaatsarchiv Weimar,

Marstallstraße 2

99423, Weimar

Allemagne

C: bernhard.post@staatsarchive.thueringen.de

T: +49 (0) 3643/ 870-103

Co-Secrétaires:

Cristina Bianchi

Association des Archivistes Suisses / Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare (AAS-VSA)

Archives de la Ville de Pully, Avenue du Prieuré 2

1009, Pully

Suisse

C : cristina.bianchi@pully.ch

T: +41 21 721 3552

Traductrice et coordinatrice pour les versions du *Bulletin*

Dr. Claude Roberto

Association des Archivistes du Québec

Archives provinciales de l'Alberta

8555 Rue Roper

Edmonton, Alberta T6E 5W1

Canada

C : claudio.roborto@gov.ab.ca

T : +1 780 427 0669

Éditrice et traductrice du *Bulletin*